

Syndicalistes de tous pays unissez-vous ! *Unionists from all countries unite!*



Dates des Bureau du CoEE pour le premier semestre 2104.
All meetings of "Bureau" CoEE for the first semester 2014.

7 janvier	:	Paris
11 Février	:	Paris
11 Mars.	:	Paris
8 Avril	:	Paris
6 Mai	:	Paris
17 Juin	:	Paris
8 Juillet	:	Paris

19. November & 9. Dezember 2013

Paris-Bastille

Anwesend:

Fabien PIERRE (19. Nov. & 9. Dez.)
Pascal JUNG (19. Nov. & 9. Dez.)
Sébastien GENDRE (19. Nov. & 9. Dez.)
Marie Jo Azzopardi (19. Nov.)
Raymond Wittenbol (19. Nov.)

Entschuldigt:

Fatima Belhachemi (9. Dez.)
Marie Jo Azzopardi (9. Dez.)

Gäste/:

Hervé Lecomte (Behindertendossier)
Giovanni Serravalle (Dossier **P.D.**)
Alexandre Kittiphanh (CFE-CGC EBR-Präsentation)
Bernard Laverdure (**FO**-Präsentation EBR)

Vorwort:

Die Tagungen des Vorstands im November und Dezember befassten sich vor allem der Präsentation für den 10. Dezember. Die veranschlagte Teilnehmerzahl von 30 Personen war zu pessimistisch, denn es hatten sich ungefähr 40 Personen angemeldet. Die Absage der CGT-Teilnehmer und die Bitte an den gesamten EBR, nicht zu zahlreich zu erscheinen, hat es erlaubt, die vorgesehene Teilnehmerzahl zu halten.

Zusammenfassend lässt sich inzwischen feststellen, dass die Präsentation vom 10. Dezember ein Erfolg für den EBR war.

Alle Anwesenden haben die erforderlichen Mindestinformationen erhalten, auch wenn dies bedauerlicherweise nicht für ECS gilt. Daraus sollte man für die Zukunft lernen!

Tagesordnung:

- 1- VOLLVERSAMMLUNG UND ORGANISATION**
- 2- TREFFEN DER OSIATIS-PERSONALVERTRETER MIT DEM EBR**
- 3- OSIATIS PRO LAND, AUSWIRKUNGEN DER « FUSION »**
- 4- DEUTSCHLAND, ITALIEN UND SPANIEN**
- 5- INTERNE IT**
- 6- MITTEILUNG DES EBR ZU EUROPA**
- 7- WEB**
- 8- BERICHTE**
- 9- MAROKKO BILANZ**
- 10- VERSCHIEDENES**

1-VOLLVERSAMMLUNG UND ORGANISATION

Die Vollversammlung fand am Montag, dem 25. November, in Zaventem (Belgien) statt. Wichtige Anmerkung: Jean-Philippe Roesch war nicht anwesend. Somit wurde der EBR erstmals seit 2007 nicht von einem „hohen Vertreter“ geleitet. Wir hoffen, dies wird die Ausnahme bleiben. Die Anwesenheit unserer deutschen Kollegen stellt uns vor das Problem einer echten Simultanübersetzung (hierzu ist ein eigens eingerichteter Saal erforderlich). Der Vorstand wird die Kosten für einen solchen Saal sowie ggf. die entsprechenden Lokalitäten prüfen.

Das Flüsterdolmetschen wird in Zukunft kaum mehr möglich sein, sobald ein anderes Land mit einer anderen Sprache vertreten ist (Geräuschpegel). Der Vorstand wird sich mit diesem Problem auseinandersetzen. Ansonsten gilt den Dolmetschern Raymond und Jésus unser ganz herzliches Dankeschön! Weiter so ...

Auch der Hinweis der Teilnehmer zur Lage des Hotels ist zu berücksichtigen (keine zentrale Lage)!

Bei der am Folgetag stattfindenden Nachbesprechung wurden folgende Punkte hervorgehoben:

- Der genaue Beginn des Seminars ist festzulegen
- Den Kick-off 2014 nutzen, um sich am Vortag zu treffen
- Besprechung der Struktur der verschiedenen Dossiers und deren Handhabung im Hinblick auf die jeweiligen Länder

Kurzum, „Es gibt was zu tun ...“

Der Vorstand wird sich mit diesen Punkten befassen.

Die Geschäftsleitung hat sich für folgende Dossiers entschieden:

Psychosoziale Kosten

Behinderte

Hybridfahrzeuge

Der Bericht folgt.

2- TREFFEN DER OSIATIS-PERSONALVERTRETER MIT DEM EBR

Die Zusammenkunft fand am 10. Dezember in Paris unter ausgezeichneten Bedingungen statt. Es waren 31 Personen anwesend, davon ca. 10 vom EBR.

Einwandfreie Durchführung. Die Zusammenfassung wird allen zugestellt (EBR und Teilnehmer von Osiatis).

3- OSIATIS

Es bleiben dieselben Fragen:

Wie wird Osiatis in den Gruppenverbund integriert?

Verläuft die Integration in Frankreich und bei den Personalvertretern genauso wie bei ECS?

Bleibt die europäische Richtlinie erneut unbeachtet?

Wer schluckt wen? Wer schluckt was?

Und was sind die Folgen für die alle anderen Länder?

Wird ein Großteil der Arbeitsplätze von Spanien nach Rabat ausgelagert?

Für Mitte Februar sollte eine außerordentliche Sitzung einberufen werden.

Mit der Geschäftsleitung zu vereinbaren und durchzuführen!!!

4- DEUTSCHLAND, ITALIEN UND SPANIEN

Erfolgreiche Teilnahme Deutschlands für seine erste Vollversammlung.

Willkommen Wolfgang und Kolja.

Auch wenn die Übersetzung unter technischen Schwierigkeiten litt, so gebührt unseren beiden Dolmetschern ein Kompliment!!!

Glückwunsch.

Das nächste Land: Spanien, wir werden uns darum kümmern. Wird weiter verfolgt ...

5- INTERNE IT

Während der Sitzung wurde die E-Mail eines Verantwortlichen von Yvan verlesen.

Die Situation ist mehr als ... kritisch.

Wird weiter verfolgt.

6- MITTEILUNG DES EBR ZU EUROPA

Wird vom Vorstand weiter verfolgt, Punkt bleibt abzuwarten.

7- WEB

Es bleibt noch einiges zu tun, doch wir kommen voran ...

Wer sich selbst überzeugen will: www.coe.eu

Wird weiter verfolgt.

8- BERICHTE

Die Berichtsvorlage erfolgt wegen fehlender Unterschriften stets verzögert.
Wird weiter verfolgt!!!

9- MAROKKO BILANZ DES BESUCHS

Als Anlage der Bericht von Pascal.
Bei unserer kommenden Zusammenkunft bzw. beim Seminar zu besprechen!

10- VERSCHIEDENES

Der Vorgang Hybridfahrzeug ist in Bearbeitung, Virginie muss einen Termin mit einem Verantwortlichen in Frankreich treffen.
Viel gewerkschaftliche Arbeit für alle!!!

Protokoll:

Fabien & Pascal